



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九二

一九七三年七月五日

星期四

目錄

港督今日主持南風道通車禮	第一頁
紅磡部份樓宇週六暫停供水	第二頁
本港社會安定生活水準提高	第三頁
工業學校學生參觀工業安全訓練中心	第四頁
勞資糾紛一宗圓滿解決	第五頁
勞資緊急諮詢電話	第六頁
科學教師暑期進修	第六頁
建築香港仔隧道工程師認為可行	第七頁
港台空中論壇討論社會計劃	第九頁

港督今日主持

南風道通車禮

港督麥理浩爵士今日在主持南風道通車典禮中表示：政府計劃開鑿一條六千呎長，可供四線行車之隧道，以溝通香港仔與跑馬地間之交通。

南風道則是在該隧道未完成前，用以疏通港島南部交通之道路。

工務司署署理工程拓展局局長施德亦在典禮中致詞稱：南風道工程規模雖然不大，但完成後，不但香港仔及黃竹坑的居民稱便，港島南部之交通亦將獲得改善。

南風道長約一哩，有兩條上山行車綫及一條落山行車綫。該路之建築費約為四百萬元，費時二十個月始竣工，較原定竣工時間提早四個月。

港督之演辭全文如下：

南風道之開放通車，對於住在港島南部的人士來說，是一件值得高興之事。

雖然這一帶地方之工業及住宅樓宇發展很速，但交通仍未感方便，薄扶林道由於地勢及土地關係，很難迅速進行重大的改善工程。

表遠的正確解決辦法，似乎是要建築一條溝通香港仔與跑馬地之隧道。計劃建管隧道長六千呎，可作四線行車，以今日之物價計算，大約需費一億八千五百萬元。它將會在我們現時所在地方對下的山谷開始，一直通出灣仔道之高架道路系統，經堅拿道天橋而與海底隧道。灣仔交通統匯及海傍道連接。由於此項工程龐大而複雜，故唯望在一九七八年中以前完成。

現時距離隧道完成的日子還有一段很長的時間，因此先行建築此一道路，以緩和港島南部之交通問題。

這條道路的名稱很好，我希望它能夠像吉祥之南風一樣使本來很難的旅程變為更快捷、更舒適，又替香港仔及黃竹坑的居民帶來更大的方便和繁榮。

我現在很高興宣佈南風道開放通車。

紅磡部份樓宇

週六暫停供水

紅磡區部份樓宇將自本星期六(七月七日)凌晨一時起暫停供水五小時，以便水務人員進行剝漏工程。

受影響樓宇位於漆咸道，差館里，馬頭圍道，戴亞街，船澳街及寶其利街之範圍內。

本港社會安定

生活水準提高

婦女担任積極角色

從一九七一年本港戶口及房屋統計所表現之概況觀之，香港已成為一個更安定、更現代而又非常勤奮之社會，而婦女在社會中所擔當之角色，比前更為積極。

此為統計處處長陶建在頃已出版之一九七一年香港戶口及房屋統計總報告書序言中發表之意見。

陶建並稱：「一般而言，由一九六一年起至一九七一年止之十年內，本港生活水準大為改善。」

本港製造工業之增長，其乎教育、公共衛生及廉租公營房屋方面之發展，似為其主因。

此報告書載有在一九七一年三月時有關香港之戶口統計、社會及經濟特點之詳細狀況，內有各項統計結果之圖表六十三個，分為九大章，即序言、統計之進行、戶口統計、婚姻與生育率、教育、經濟、農畜漁業、家庭狀況及居住狀況。每章所載圖表均有詳細分析及評語及附有關圖表。

統計處於本週亦出版其他刊物兩冊，其一冊為人口推算表，推算本港之人口到一九九一年時可能達到五百五十萬人至六百三十萬人。

此書詳細分析人口增長之主要成份，如出生，死亡及移民之情況等。

另一刊物為一九七一年至一九九一年壽命推算表，顯示一九七一年出生之男童之壽命可望長至六十七歲，女童則長至七十五歲。在一九九一年出生之兒童，又可望分別增至六十九歲及七十六歲。

此兩刊物均可作為計劃政府及社會未來各種服務之基本資料。

上述各刊物之英文本現已在天星廣場政府刊物銷售處發售，至於總報告書之中文本，不久亦將出版。

工業學校學生參觀

工業安全訓練中心

九龍工業學校學生約六十名，今日參觀香港之工業安全訓練中心。此為勞工處促進工業安全新計劃之一部份。

該處之工業安全訓練主任陳永佳稱：此計劃之目的，係將有關工業安全之重要知識灌輸予年青人士。

陳氏謂：此類工業學生，大部份將會投身工業，因此，使其盡早認識工業上之危險及所需之預防措施，至屬重要。

該中心負責人向各學生詳細解釋有關工業安全之各項基本原則，並以電影輔助講解。

該中心刻正安排類似之訪向，使其他工業學校之學生及香港青年協會之青年，能在暑假期間到訪中心訪向。

勞資糾紛一宗圓滿解決

荃灣德明錶壳有限公司之一百五十多名被解僱工人之勞資糾紛，在勞工處勞資關係科之協助下，已獲得圓滿解決。

該糾紛乃因遣散費問題而引起。該厝之資方於六月初通知工人，終止彼等之僱傭契約。

工人約一百二十名經多次方達成協議，早於去(六)月三十日領取彼等之遣散費。

其餘工人二十八名，在主管勞資關係組(荃灣)之勞工事務主任主持下之會議中，昨日亦與資方達成協議。

根據該項協議，月薪，日薪及件工計薪之工人將可分別獲得相等於三十日，二十六日及十四日工資之遣散費。

勞資緊急諮詢電話

據勞工處稱，主管勞工處勞資關係組(西九龍)之勞工事務主任伍炳添之電話號碼，已更改為五—七五五九〇〇。

凡在尖沙咀、漆咸道、油蔴地、旺角、深水埗、大角咀、荔枝角、粉嶺及上水一帶之工商業機構之資方與工人，如在非辦公時間內急需向勞工處諮詢有關勞資關係事宜及請求指引者，可撥該新電話號碼與伍氏聯絡。

科學教師暑期進修

包樂賢主持開學儀式

本年九月新學年開始時，有二十間中學之各項科學課程，將改用綜合化教材合一教授。

助理教育司(總督學)包樂賢今日在香港國際學校主持一個科學教師暑期進修班之揭幕儀式時稱：希望明年會有更多學校亦採用此新教材。

該進修班之目的，在使教師對此新教材有所認識。

包氏謂：物理與化學向被劃分為個別科目，新教材現將其合而為一，使成為一項更有意義與更切實際之課程。

包氏認為採用新課程之時間，與擴充中學教育之時間，尤其是初級中學教育方面，能互相配合，因而為完成中學三年級而離校之學生提供一項富有意義之科學課程，實屬饒有意義。

包氏指出採用綜合科學課程，為本港第二次大力推行革新課程之行動，第一次為若干年前採用之新數學。

綜合科學課程曾在蘇格蘭及其他國家試驗，現經改進以適應本港學生之需要。新設之課程與革委員會將對此種課程之價值，加以審查，並作必要之調整。

應邀來港在進修班擔任講師之四位蘇格蘭導師，將於明年及後年分別再來港一行，在教師進修班中繼續授課。

建築香港仔隧道 工程師認為可行

建築隧道以貫通港島南北之計劃，顧問工程師認為可以實行。

該等工程師最近曾對該項計劃進行調查，並已提出一份詳細報告書。當局現予以研究中。

報告書列舉地質及土壤調查之詳細結果。其建議包括路線與橫斷面的詳情，以及通風、燈光與方便觀察車輛來往所應有之設備等等。

該隧道將由跑馬地殖民墳場內之一處地點起，通往香港仔附近之黃竹坑，全程長約六千呎。隧道由兩條管構成，每條管之直徑為三十呎，相距約一百零八呎。可供雙程雙線行車。

在北面之連接道將為一段雙程兩行車之架空道路，由現有之堅拿道天橋伸展而成，沿摩利臣山道與黃泥涌道路線直達北面入口處。如此，即有快速而方便之通路，前往海傍道及海底隧道。

在南面，將有交通總匯系統，使隧道可通至現時之黃竹坑道，黃竹坑道將予擴闊為雙程三線行車路。同時，並為該區將來計劃之各種建設，如海洋水族館與政府運動場等，提供適當之通路。

隧道及南面通道之建造費用估計約為一億八千五百萬元。此外，在北面連接堅拿道天橋之架空路線，將需費約七千萬元。工程包括改善該區現時已擁擠不堪之地面十字路口。

有關建議及財政問題，現時正由政府考慮中，預料在兩個月內將可決定應否進行詳細設計及準備合約文件之工作。

港台空中論壇

討論社會計劃

社會福利署副署長李春融將於香港電台本週末「空中論壇」節目中，參加討論預算使用八億元之社會福利五年計劃。

該節目將於本星期六下午九時在香港電台中文台播出，翌日下午二時半重播。

參加該項公共事務座談會討論者，另有香港社會服務聯合總會幹事許賢蔭，灣仔街坊福利會會長何耀光，市政局非官守議員黃肇焯及香港社會工作人員協會代表黃穗小姐。

該項節目由香港電台署理高級節目監督歐陽義德主持。